

バストス週報

水紋 41

死亡通知は自分で書く

ある有名人が新聞をひろげて一番先に  
に死亡通知欄を見ることにしていろと書  
いている。七十ぐらいで夭寿を全うした  
し、などと書いてあると、お氣の毒に思  
うそつである。六十や七十は鼻たれ小僧  
といいたい処であろう。

第1381号  
昭和四十八年  
十月八日  
月曜日発行  
Diretor  
Koit Mori  
Redator  
Shion Oda  
Rua Pres.  
Vargas; 188  
C.Post. 112  
Fone 40  
BASTOS  
C. P.  
Anual  
Cr. ₩  
30.00  
Adiant.



# **HOTEL PRIMAVERA**

Rua Presidente Vargas 271 Fone 98

毎度ありがとうございます

御宴会と御会食に  
御端礼坡嘉宴の御

バス・トス・名物・經・料理  
御家族づれの御食事に  
当店自慢の日向料理

卷之三

卷之三

八九二十一

書評九十二卷

いろ・おそらくコロニア中をかしても百歳などという高齢者はあるまいが、そういう人の死亡通知を見たら「やつた！」といつて敬礼をするだろう。

老人福問題の権威者木村先生によると、誰も彼れも幸福な老人になれるわけではなく、五つの條件をもつてしなくてはだめだということだ。第一が経済が安定、第二が健康、第三が家庭及び地域からの尊敬。第四が役に立つ老人たること、第五が家族から愛されていること。ださうだが、此の五條件の揃うというのは誠にむずかしい限りである。金に不自由はせぬが、健康にすぐれぬとか、丈夫ではあるが、世間的になかなか役に立つ人といふのはあまりいない！役に立つ程の人は、でしゃ張るからきうわれろ。年寄りは、何となくじじむさく、家族中から尊敬されたり愛されたりするより、むしろきうわれる率が多い。

「おじいちゃん、きたないから、あつちへいけ」などと孫から嫌われた老人もバストスにいろそうである。

在伯の高齢者大体ことば（伯）が不自

由なうで、ここ育ちのボ語本領の孫とはしつくりいかぬ例が多い。六十代そこそここなら一方の雄として、邦人社会の世話を役もつとまろし、人様から或る程度の尊敬も受け、自らもばしお役立つこいと、いう自負も持てるが、八十にも手が届くと、耳も遠くなる。トンと云つこもツーとくる感覚が鋭り、起居動作も慢性的となり、とても世間の役に立つどころか、自分ひとりをもてあますのである。

だから木村先生の五カ條は、当然のことながら描つていかない人が多いと見るべからきであろう。家族からつあつちへ行つていろと云われない追ち、体裁よく敬遠され、実態ではなかろうか。

私のおやじは二十数年前七十九才で亡くなつたが、健康だつた。視力がうすくなつたが、インシャーダを持つて低血までニキ日も下り、野菜作りに専念した。ラバーシ・ベビーノ・コーゲマンティガ。野菜を丹念に作つて台所へ運んだ。今のように老人問題の無かつた時代だから、爺父自身金はなくとも家族一緒の食事だし、町へ出る時の小遣いさへあれは事は足りた。親だから粗末にはしなかつたが、特に尊敬せねばならぬ程のおやじでもなかつた。そう思つて現在の私自

易をふり返つて見ると、すでにおやじの年になつている自分の姿に慄然とするのである。二、三年前までは、おしゃれをされねば人様にうとまれると、月二度くら

うを用いたが、最近では毎はぼうぼう、様に垢の上に見ゆる影もないじじいと相成つた。ついたボロシマツ・ボタンのとれたズボン・見る影もないじじいと相成つた。家族といつては老妻と二人ぐらしだかば、食つていいけないので、適当な仕事をしていくからつあつちに行け」と嫌われもせぬが、さりとて愛されても居ず、五ヶ條の善文全部落第とはいからにも情ない。それなら不幸な老人に雇するかといふと、自分でさして不幸だと思つてしない。それは五カ條にない「信仰」の力だと思つていろ。

健康の方は視力が弱つてゐるのと、脚弱が欠点だが、その外、悪い處は一つもなく

「熱燗や中風も痘も打く愈し」と云う具合に、酒も火酒びジエラードで冷した奴を毎晩コップ一杯引かけ寝るから睡眠も充分である。世間の役に立つていながら、さりとて嫌われても居ないらしい。第一人様と抗争をせず、

# SUPERAGI

の味です

最高の調味料



SUPERAGI  
GLUTAMATO  
MONOSSODICO 99%

輸入元 聖市

製造元 東京

遠藤貿易株式会社  
協和醸業株式会社

貸しもせず、借りもせず、という平凡な人間だから、私は私なりに併せた満足をしてと思つてゐる。これで金さえあれば、鬼に金棒だが、神様に伺つてみたう、そんなものに目をくれるな、との事だった。

書くつもりである、ということ  
自身に云つてさかざる勵みの言  
るといふことである。

三重県熊野市、市長代理一行三名  
バストス市役所入式訪問

数年前、財金講という相互金融の小団体を作ったことがあり、その也訪役に七老が当った。吉浦・樋原・吉田光・桧森・加藤・上西と私だった。その私を除いた六老は崩いも崩つた子福者、单なる子福者でなく、孝行息子ばかりである。

その上豪農、豪商崩い、金は馬に喰わす程あり、何れも公益に尽した人たちで、冒頭に記述した木村先生の五カ條にびつたりはまゝて、お釣りがくる。資格のない

のは残念ながら私一人である。  
前記ヒ老といつても御存知ない方もある  
うち知れぬが、吉浦、樋原、吉田三老は

綜合会館の募金に、三年間を手弁当で奉仕したバストスの恩人、進んで多額の寄附もして、いふ孝行息子に恵まれ、吉浦老はバウル・西瓜と、トゲ無アバカシで農界に貢献して、いる。

柏原、吉田両老とも大養鶴家、桧森、山藤、上西の三老へ（但し上西氏は初老である）は貯金講の推進の功労者。

会味老は、文藝叢書会森正さん（の実父

、三老何れも豪農、実業である。  
人様のことばかり原めず、自分のこと  
もほめたいが、こればかりはどうにもな  
らず、しいて原めれば、六老を上手に舞  
台に押しあげて芝居をしてもらつたとし  
うことか・これこれ、失礼なこと云うな  
、お前は奈落で舞台を廻しとつたのだろ  
う。ほんとに、その通り。こういう老人  
には老人福祉問題は不要であろう。経済も  
生活も大安泰、健康も目下良好、家庭で  
も爺ちゃん、爺ちゃんと太切にされ、世  
間からは尊敬され、自分でも社会のお役  
に立っていた、と自負できる人達ばかり  
である。上西初老などはバストス陸上の  
大恩人もあり、現役の也話人である。  
サンバウロは吹き溜りであるから、面  
倒みてくれる家族のない老人、孤老も多  
いので、老人問題も起るのは当然だが、  
バストスでは、今の老人問題は格別問  
題にされていないよう思ふ。  
だか一応研究しておく必要があるう。

以上、えうそなことばかり言つたが  
、吾々も年一等と冥土へ一里塚を歩きつ  
つある。いつ何時あちらの方へよろめい  
て行かぬとも知れぬ。ただそりういう瀬戸  
際に往生ぎわのよかうんことをねかうの  
みだ。

# **ORGANIZAÇÃO RIO BRANCO S/C ADVOCACIA CÔNTABILIDADE E DESPACHOS**

会計事務一切  
農家も帳簿を確實にノ  
一  
切  
は  
当  
事  
務  
所  
へ  
御  
相  
談  
く  
だ  
さ  
い  
ブ  
レ  
シ  
テ  
ン  
テ  
ヴ  
アル  
ガ  
ス  
街  
一  
八  
九  
番  
Dr. 石川 雅 宏  
Dr. 小林 平 行

法律案内  
付用人の  
雇席契約を  
確実にしておくこと  
いざこざが起きないよ  
うにするには  
「契約書」が大切です

去る九月二十八日午后五時半頃、バス  
トスとは姉妹都市である三重県熊野市より  
市長代理として、坂内速夫氏、市役所副  
議長柔原宣夫氏並びに市役所職員、浜口  
卓史の三名が、昨年前副市長信太茂氏が  
姉妹都市調印の為熊野市へ赴いた答礼と  
してバストスを訪問された。

同日夜会館に於いて歓迎会を催し、翌  
日より三重県人会副会長西徹氏、市長山  
中安彦氏宅、信太茂氏宅、石橋氏邸等の  
饗應を受けて十月一日午前十一時ナンバ  
ウロ市へ退植された。尚西氏の案内で首  
都プラジリア・リオ市などを視察される  
とのことである。

どういう事情があつたか知らないが、  
バストスを拳けのお祭りであるべき筈の  
歓迎会に八十名ほどの出席者しかなかつ  
たという。

私（宮武勝南）は二十九日の晩、信太  
茂氏から熊野市長代理一行を迎えて晚餐

会を進みから、君も来て欲しいという、

御丁重の御招待を頂いて列席の光榮に浴

した。先ず信太兵治氏並に茂氏より、昨年調査の節の優遇と今回の御来穂に対する謝辞を雄弁に述べて挨拶、次いで熊野市役所副議長の答礼で豪華な宴会に移った。

豊島副市長が市長の代弁での挨拶として、皆さんのが日本へお帰りになられたならば、当ブラジルの良さつまり当國の人種偏見のないこと、土地が広大であること、無尽蔵の資源に恵まれていろいろと、気候の良いことを日本の人に伝え頂き、一人でも多く当國を視察に来られるように宣伝して戴きたい。そして必ずバストスを訪ね貰いたい。当市役所では出来得限り御便宜を計るに吝くござり旨の話をされた。

桑原宣夫氏はは、これに答えて大体次のようなことを述べられた。  
「私は、当國へ来て当國の良さを深く認識いたしました。ことにバストスは日本語の通じること、日本食は何でも食べられ、日本から来て何不自由を感じないことは想像以上であつたこともさりながら、日系人の勤勉さと熱意を以つて当國のために貢献されておられるありますを見たて感激の外ありません。どうかバストスの皆さん、熊野市とバストスを姉妹都市という名称のみに終り市を通じて、日本の緊密を計り、熊野市の技術などでも私共はバストスの為にその道の専門家をお世話を致しましよう。その後は娘などて賑わい、十時半頃散会した。

胸 石 墓 碑 日 本 式 及 ブラジル式  
墓 碑 記 念 碑  
胸 石 像 石 燈 罐  
古い墓の修理もいたします  
石材彫刻類の一切製作  
アダマンチーナ市リオブランコ大通り

## 大西石碑工場

大西文吉

電話 五一五番

アダマンチーナ市リオブランコ大通り

FABRICA de GRANITO  
Av. Rio Branco 5.º C. Post. 23: Fone 151  
ADAMANTINA S.P.

## 恍惚の人

24

茂造の便所があまり長かつたので昭子は心配して訊いた。

「お爺ちゃん、いいウンチが出ましたか」お爺ちゃん、いいウンチが出ましたか」と答えた。小用に、あんなに暗闇がかかるのか外から窓した様子では、どうも茂造は小部屋の中で坐り込んでいたようだ。相手はもう子供みたいになつていて、そのまま寝転んで戸を開けてみればよかつたと思う。

「お爺ちゃん、今晩から私たちと一緒に寝ましょうね。お仮壇もあちらに運びましたよ。お婆ちゃんが淋しがるといけませんからね」どの程度理解できるのか分らないまでも、昭子は茂造に説明してさせないわけにいかない。茂造は黙って部屋の隅に踞まり、畳に尻をつけて、膝を抱いた形でじっとしていろ。昭子は離れた戸口を隠して、戸隠りをきちんとしてから茂造をうながすと、彼は素直に従つて来た。

Yamazaki & Assano Ltda  
C. Postal 88 Fone 155 e 156 Rionopolis S.P.

自動選別洗卵機

山崎浅野商会の  
運転洗滌乾燥と選別  
今洗卵機の取次を致して居ります。

丸山和子  
丸山和子の銘は左記へ御申込み下さる様お願い致します  
バストス市 10 デベンブロ街 三三一番地

代理人

丸山和子

電話 一六八番

就寝時間が来るまで、茂造は炬燵に入り信利と一緒にテレビの画面をじっと見ていたが、ドラマもニュースも一向に彼

の感興を呼びさました様子はなかつた。葉では、ポケーツとしていると言うのだが、茂造の状態はまさしくそれであつた。思ひ切つて馬鹿氣たドタバタ喜劇も、信利は故意にそれを父親に見せるつもりでいたうしいが、茂造はクスリとも笑わない。

昭子は台所に立つて、食事の後片付けや、明日から一週間の献立表の下調べに忙しく、明日の茂造の弁当をつくるのと、一緒に自分の分も用意しようと思つていた。信利は社員食堂で、最も高校の食堂で廉価な昼食をとるので、この家では者の主婦の仕事の一つだつた弁当作りの手間ははぶけていた。久しぶりのことだつたが、昭子は自分のも作るので面倒とも思わなかつた。

「おい昭子、親爺は眠つているよ」

信利が言つたので、昭子は炬燵の傍に布団を敷きのべ、セーターやズボンを脱がせてネルの寝巻と着替えさせた。茂造は熟睡しているわけでもなかつたらしく、昭子のするがままに手足を聞いて、まるで故が幼稚園へ通い始めた頃のようだつた。

寝かせ終つて、脱がせたものを片付けながら、昭子は信利に文句を言つた。  
「あなたも少しは手伝つて下さいよ。見ていいるばかりで、ひどいわ」  
「俺は、ただ驚いてるんだよ。まるで駄抜けになつていろいやないが。俺もうかり長生きすると、こういうことになつてしまふのかね」

「我らが人生の延長線上ですか」

その夜、この夫婦は久しぶりに肌を合わせた。昭子は夫の躰が離れると、もの哀れさを押さえきれなくなつて言つた。

「あなた、私は、故か結婚して、もしあなただが死んだら自殺しようと思うわ」  
「同じことを考えていたんだな。僕はこの間からずっと、そのことばかりだ。僕は一日でも早く君より先きに死のうと思つてるんだ。女房に死なれた亭主は惨めだと言うが、親爺はその極端な例だろう。もし君が死んだら、僕はすぐ後追心中をする」

これに似たような会話を二十年も昔に夫婦で交し合つたことがあつたのを、昭子はばんやり思い出した。そのときは二人とも若く、恋に燃えていて、会話をともすると現実から離れて、ロマンの香り高いものになつた。しかし、同じようなく話を、あなたが死んだら私も死ぬわ

5

## 御 礼

扱て、去る九月十五、十六日おぼん会、鶴供養法要、ぼん踊り等の催しの折りは多数御参詣下され、幾百の御献華、万灯会は例年以上の御進納がありまして、厚く御礼申上げます。相談の上、当院内に記録して、次の行事まで本堂に記載告示を致しました故、お含み下さい。

此の度ひの先生方の御講話は、おぼん法要とはどんなことなのか。鶴善提供養法要の意義

等について極く解りやすくお話をあり、有難く聴聞できましたこと、また、ぼん踊りには、二晩とも、他に見ない盛況、意外の青年壯のお集りがありまして、一同ありがたく、茲に厚く深く紙上を以つて御礼申上げます。

敬 白

バストス南米本願寺世話方一同

皆 様

などと、いうことを、口マンの香りのよ、  
たく失せた状態で、深刻に溜息まじりに  
交しあうことが将来にあろうとは、あの  
頃想像もしていなかつた。

忙しい一週間だつたと思う。無我夢中  
で過した。京子がいたことが、やはり昭  
子には精神的な負担だつた。小姑鬼千四  
というけれど、他人の性格に慣れるのに  
は本当に時間がかかる。京子が帰つて、  
親子水入らずの元の生活がようやく戻つ  
たといふ実感があつた。悪い人とは思わ  
ないけれども、昭子は疲れてしまつた。  
久しぶりにぐつすり眠る。夫の静かな  
寝息を聞くと、昭子は安らぎを覚えこ  
深い眠りの中に躰が快く埋まつて行くよ  
うだつた。

真夜中に、誰の鳴り声を聞いた気がし  
て昭子は眼を覚ました。最初はまだ自分  
がまだ夢の中にいるのかと寝ぼけていた  
が、声が階下で、茂造が悲鳴をあげ、戸  
を叩いているのだと悟ると、反射的に飛  
上り、階段を駆けおりて行つた。薄い羽  
庭に面した硝子戸に蜘蛛のようにはりつ  
いて震えていたので、茂造が

「お爺ちゃん、どうしたんですか、お爺  
ちゃん、しつかりして下さい」

背中にしがみつくようにして訊くと、  
「ああ、昭子さん、小便です。ショノベ

「それなら、お便所はここですよ」

「お爺ちゃん、出ませんよ、ここでは小便  
が出ないです」

「昭子さんは反対側にある便所の戸を開けて  
電気をつけろと、茂造は前を広げながら  
入つたが、また悲鳴をあげた。

「昭子さん、出ませんよ、ここでは小便  
が出ないです」

去年ようやくこの辺にも下水管が完備  
したので、この夏思いきつて水洗式洋式

の便所に変えた。そのとき離れる方もつ  
いでにやつてしまおうかと思つたが、老

夫婦は昔なりの便所が性に合うという意  
見だつたので、そのままにしておいた。

水洗式に改造するのは思つたよりずっと  
経費がかかつて、昭子は一つだけでも改  
造できてよかつたと思ったものだつた。  
それが今では仇になつて、茂造は洋式で  
は用が足せないと喚いていろ。そういうえ  
ば、茂造が一々誰れの方へ出かけて排泄  
していたのも思い出した。

昭はこれだけのことと、しかし一瞬に  
思つて、硝子戸を開け、戸を開け、す  
ぐに茂造を離れにつれて行こうとした。

「昭子さん、苦しいですよ、漏れそうで  
すよ。ああ、ああ、ああッ」

「お爺ちゃん、庭でしてしまいかじ」

「ええ」

昭子が言つたのと、びしゃつと音がし

八

迎親を失つてから迎える正月は、服装

して祝わず、年末年始の挨拶は欠礼する

という日本古来の習慣は、一つ葬式を出

した後の家族にとっては本当にありがた

いものであつた。畢竟茂造のような老人

のいる家では、家族がじつと家にいると  
いう状態は必要だつた。(次号へ)

著者 有吉佐和子

## ESCOLA DE DATILOGRAFIA DOM BOSCO

Rua Presidente Vargas, 117 Fone 25

## タイピライター学校

マキナを全部新しく取りそろえましたから  
みなさん勉強して下さい

石 橋 ち ち 子

この庭土の上に白煙が立つのが同時に  
抱えるようにして支え、音をききながら  
昭子は大変なことになつたと思つた。これ  
は毎晩こういうことが繰り返えされる  
のだろうか。寝巻一枚で飛び出したの  
で、寒氣がいきなり躰の芯にしみついて  
くるようだつた。

音が止つても茂造はそのままの姿勢で  
いるので、「お爺ちゃん、

声をかける」と茂造は昭子の存在によ  
うやく気がついたらしく、

「ああ、昭子さん、月が綺麗ですよ」

と言つた。見上げると冬の夜空に嵌々  
と皓い月が輝いていた。浮えた月影はほゞ  
とんど満月に近い。昭子は茫然として、  
しばらく声もなく、男と共に庭に佇み、  
月を見上げた。

# 木村先生の紹介

小畠援護協事務局長

卷之四

九月下旬聖市で行なわれました老人福祉週間に日本から老壯福祉協会常務理事「老壯の友」編集長の木村先生、を御招聘申上げ、講演をしていただきました。が、前夜大雨が降ったのにも拘らず多数の方々が聽講下さいまして、非常に有意義な催しがありました。

戦後も評論家として、或は出版事業にたずさわって居りましたが、今から十五年前老人福祉問題に關係し、多くの老人と共に歩いて参られ「老杜の友」編集長として、老杜福祉協会の常務理事として献身されて居ります

老人問題を二つの面から御説明があつた  
のであります。その一つは、年をとつて、身寄りもなく金もないという、お気の毒な老人たちのこと。今一つは、生活の心配はないが、何もすることがない。生活に張り合もなく、希望もないと云つた人達をいかに力づけるか、という点であつたかと思います。

援護協会に於て、厚生本部を通じて御世話をしこおりますが、約二〇〇人の老人であります。まだ充分というわけには参りませんが、追々と改善して参るつもりであります。

斐を失つた老人もいかにして幸福を掴み取るようにしてあげられるか、という点を森先生に御相談いたしまして、その初推進によつて、ここに参られました木村先生にお話を伺うことになつたわけでござります。

木村先生は、日本に於ける老人福祉問題の実際の指導に当つておられるとの道の權威者であられますので、只今御紹介申あげる次第です。

木村先生は十日程前聖市にお着きになり、聖市講演につづいてバウルーを皮切りに去る土曜日（九月二十五日）から奥地巡回を始めまして、バストスが第四番目であります。バストスの老人たちは、孫と会話をするために、ブラジル語を覚えようと、老人学校で一生懸命ポ語を勉強して居られ、昨年は連邦政府の教育長官の御臨席を得て大いに面目を施したことが、新聞に載つていましたので、この席にもさういうお方も数人おられることが思ひますが、私は森先生にそのことを手紙でお知らせした廻大変喜んで居られたとあります。

今回、木村先生は、私は、バストスといふ町があるそだが、スケジュールに人、て居るかと、おたずねがありました。

## 老後の生き方にについて

只今御経験にありますから、さしあげたおれでございます。バストスを巡回のスケジュールに組んでいたとき、今夜バストスの皆様とお目にかかることが出来ましたことを大変嬉しく思つて居ります。

今夜は、年寄りは、如何に生くべきであるか、老後の幸福は、どのようにして得たらよいかという問題について、私自身の考えましたことや、考え方をせられる話をなどを御参考に供し、共に老人の福祉について申上げたいと思います。

一休老後の幸福感というものは、人に見て色々と変つておるものでありまして、世間から見て、あの人はお偉せだと見られても、本人は自分ほど悲壮なものはないと思つてゐるかも知れず、又、ある人はお氣の毒な人だと見つかり、本人が、自分では不幸ではないと思つてゐる例もありまして、「幸福」というものの標準はきめうれないものなのです。

老後の幸福とは、何であろうかという問題で、各國の老人福祉關係者が集つて、国際会議を開いたことがあります。

その会議は二日間に亘り討議研究されました結果、五つの條件が必要であるということになります。次にその五つの條

只今御経験にありますから、さしつかえなくお聞こえ下さい。に組んでいたとき、今夜バストンの皆様とお目にかかることが出来ましたことを大変嬉しく思つて居ります。

今夜は、年寄りは、如何に生くべきであるか、老後の幸福は、どのようにして得たうよいかという問題について、私自身の考えましたことや、考え方をせられる詒などを御参考に供し、共に老人の福祉について申上げたいと思います。

一休老後の幸福憲というものは、人によつて色々と變つておるものであります。世間から見て、あの人はお偉せだと見られても、本人は自分ほど悲壮なものはないと思つてゐるかも知れず、又、ある人はお氣の毒な人だと見られていふ人が、自分では不幸ではないと思つている例もありまして、「幸福」というものの標準はきめられないものなのです。

老後の幸福とは、何であろうかという問題で各国の老人福祉關係者が集つて、国際会議を開いたことがあります。

その会議は二日間に亘り討議研究されました結果、五つの條件が必要であるということになります。次にその五つの條

件の内容について話を進めて行きたいと思  
います。

第一、お金です。その暮しに困るような處には、幸福感はない。

第二、健康なこと。第三、家族から莫  
われていること。第四、世間から尊敬。

# 生活の問題

## 生活の問題

御  
禮  
広  
告

柔道奨励 大河内杯六種別(年令)大会  
羽バウリヲ又予選大会開催にあたりまし  
て左記の日々の御寄附有難く御礼申上  
げます。

金一千九百セイロス也  
金五百クルセイロス也  
金五百九百コス也  
バストヌ市役所  
信太兄弟商会  
株式会社

金五百九百四十两也

金參百クルセイ呉セ也  
金參百クルセイ呉セ也

金參百タルヤニ足也

全一  
百編

金二百名セイロス也

金二百九セイ呉也

金一百九セイロス也

金一百文セイロクセイ

金一百九セイロス也

金一百九セイロ又出

一金一百元セイロヌ也

金百名セイロス也

金一百名ゼロス

金一百九ゼ百ス也

金一百名セイロス也

一金一百九セイロス也

金一百名セイロス也

金五十名セイヌ

合計九千八百五  
支出三千五百六

内訳：綜合優勝・団体  
2・3位各天百二

残金六千七百元  
部基金として預

バトス柔道部

# SUL AMÉRICA CAPITALIZAÇÃO S.A.

Resultado do sorteio do mês  
de SETEMBRO de 1973  
YYL-EAA-OMT-GJZ-KAY-XPH-  
Próximo sorteio dia 31/10/73  
スルアメリカカピタリザッソン

の九月分の抽籤組合せ文字は  
YYL-EAA-OMT-GJZ-KAY-XPH  
であります

十月分の抽選日は十月三十一日です。

アルゲルド・バスカクリス

**MACVETTI LTDA**  
**AGENTE EXCLUSIVO OLIVETTI**



MAQUINAS DE ESCRVER SOMAR E CALCULAR  
MANUAIS ELETRICAS E ELETRONICAS  
"OLIVETT" ASSISTENCIA TECNICO ESPECIALIZADA  
PERMANENTE

BASTOS - Rua 10 de Novembro 551, Fone 2526  
TUPA - Rua Caetés Nº 679 Fone 2524

計算機 電氣計算機 タイプライタ フィックタ各種  
電氣タイプライタ フォルミカ事務机 アルキーボ  
コフレ (金庫) 等々

ATENDE BASTO E REGIÃO 林 広 人

つくしはアテジルにもあるそだが、まだ見たわけではない。日本の田舎には小川の土手などに生えていたものだ、春の摘草に子供の手を競ばせたものである。土筆が兼題に出たので二つ三つ作つて見たがご批評を願いたいと思う。

# SUPER GAS LOJA PELUCY

## 開店御知らせ

- 格安に御用命に応じ御便宜に取り計らいます故、何卒御引立を願い申上けます。
- ウサミ食堂の向い側、ブ・ヴァルガス街 三九六番 梱
- フォゴンの修理 その他の
- 中古フォゴンを新品と交換
- スペルガス販売(毎週配給)
- ロドビアリオの上で開店いたしました
- このたびヒゲのペトドロが左記の場所

## Preiso de Cine Bastos

十月七日(日)九時半	八日(月)八時	三船敏郎 司葉子 田中菊代 乙羽信子
東宝 天然色		鶴田浩二 志村喬 香川高子 東野英治郎
羅敷幾坐扇ノ東へ西へ移座にまみれて壯烈に歎いた悲運の皇子、日本武尊の徳私と忽リの生涯、		
十月九日(火)十日(水)両夜とも八時		
東映 純天 黒色		鶴田浩二 山本勝一
松竹 黒色		香山美子 天津故
松竹 黑色		鶴田東介 鶴永二郎
松竹 黑色		松原大介 岩崎奈々 並川憲一
松竹 黑色		中尾彬 三国連太郎
松竹 黑色		三木のり平 京塚昌子 水前寺清子
松竹 黑色		岩下志麻 尾崎奈々 入川保則
松竹 黑色		夏木勲 滝沢修
松竹 黑色		森進一 三国連太郎
松竹 黑色		野川由美子 山口美奈子
松竹 黑色		架川雪子 小林千枝
松竹 黑色		梅宮辰夫 加藤治子
松竹 黑色		草笛光子 小林千枝
松竹 黑色		志垣太郎 岡田裕介
松竹 黑色		愛はやさしいはずなのに、愛はつめたいながら、私の心を通じ過ぎてやがて私は愛を下さる

## 日本誕生

鶴田浩二 司葉子 田中菊代 乙羽信子  
鶴田東介 天津故  
鶴永二郎

鶴田浩二 山本勝一  
香山美子 天津故  
鶴田東介 鶴永二郎

鶴田浩二 山本勝一  
香山美子 天津故  
鶴田東介 鶴永二郎